



CRUISE KIT

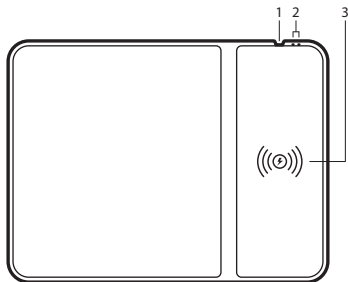
**WIRELESS
CHARGING MOUSE
& MOUSE PAD SET**

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ
NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ

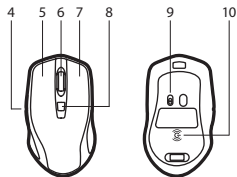


www.ngs.eu

DESCRIPTION

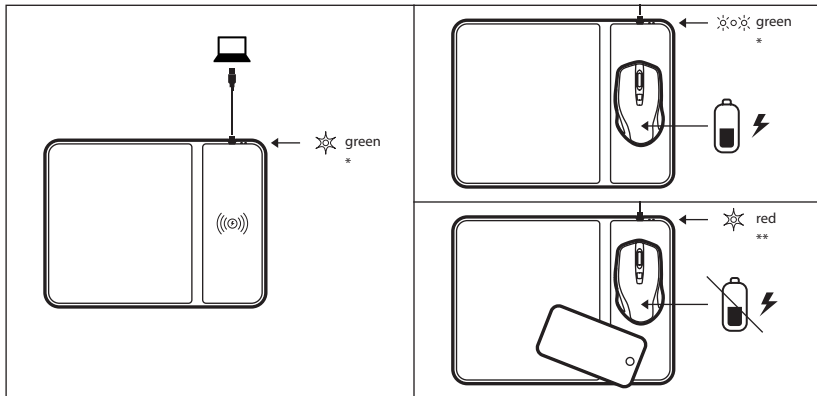


- 1 USB type-C port
- 2 LED lights
- 3 Induction area

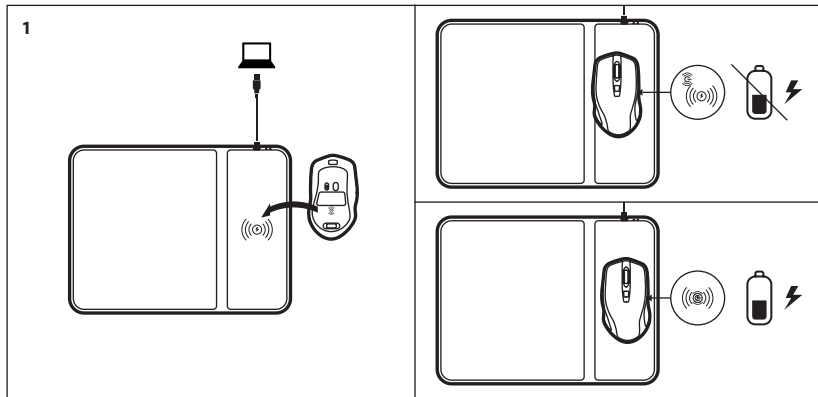


- 4 Thumb buttons
- 5 Left button
- 6 Scroll
- 7 Right button
- 8 Button for DPI settings
- 9 On/Off button
- 10 Induction area

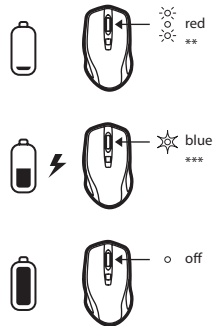
MOUSE PAD LIGHTS



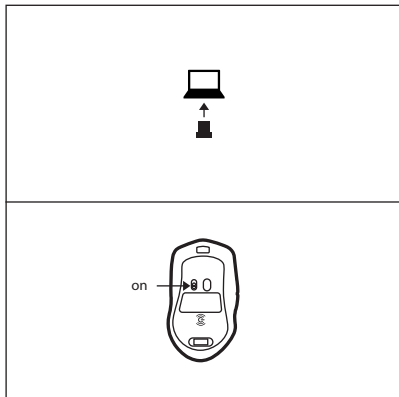
MOUSE CHARGE



2



MOUSE USE



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mouse pad

Input: DC 5V/2A, DC 9V/1.67A

Output: 10W

Mouse

Li-Po battery 300mAh

Charging time: 1.5h

Working time after one charge: Around one month

Resolution: 800/1200/1600 DPI

Battery warranty

The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that: Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

MANUEL DE L'UTILISATEUR

DESCRIPTION

page 2

- 1 Port USB type-C
- 2 Lumières LED
- 3 Zone d'induction
- 4 Boutons de pouce
- 5 Bouton gauche
- 6 Défilement
- 7 Bouton droit
- 8 Bouton de réglage PPP
- 9 Bouton Marche/Arrêt
- 10 Zone d'induction

VOYANTS DU TAPIS DE SOURIS

page 3

* vert / ** rouge

SOURIS EN CHARGE

page 4

** rouge / *** bleu

UTILISATION DE LA SOURIS

page 6

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tapis à souris

Entrée : DC 5V/2A, 9V/1,67A

Sortie : 10W

Souris

Batterie Li-Po 300mAh

Temps de charge : 1h30

Durée de fonctionnement après chargement : environ un mois

Résolution : 800/1200/1600 PPP

Garantie de la batterie

La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



Si dans l'avenir vous devez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

■ Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

MANUAL DE USUARIO

DESCRIPCIÓN

pág 2

- 1 Puerto USB type-C
- 2 Luces LED
- 3 Área de inducción
- 4 Botones del pulgar
- 5 Botón izquierdo
- 6 Rueda
- 7 Botón derecho
- 8 Botón de selección DPI
- 9 Botón de encendido/apagado
- 10 Área de inducción

LUCES DE LA ALFOMBRILLA

pág 3

* verde / ** rojo

CARGA DEL RATÓN

pág 4

** rojo / *** azul

FUNCIONAMIENTO DEL RATÓN

pág 6

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alfombrilla

Entrada: DC 5V/2A, DC 9V/1,67A

Salida: 10W

Ratón

Batería Li-Po 300mAh

Tiempo de carga: 1,5h

Tiempo de funcionamiento después de una carga: Alrededor de un mes

Resolución: 800/1200/1600 DPI

Garantía de la batería

La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Recíclelo en las instalaciones disponibles.

Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)

GEBRUIKERSHANDLEIDING

BESCHREIBUNG

Seite 2

- 1 USB-Anschluss Typ C
- 2 LED-Leuchten
- 3 Induktionsbereich
- 4 Daumen-Tasten
- 5 Linke Taste
- 6 Scroll-Rad
- 7 Rechte Taste
- 8 Taste für DPI-Einstellungen
- 9 Ein-/Aus-Taste
- 10 Induktionsbereich

LICHTER AM MAUS-PAD

Seite 3

* grün / ** rot

AUFLADUNG DER MAUS

Seite 4

** rot / *** blau

MAUS IN VERWENDUNG

Seite 6

TECHNISCHE DATEN

Maus-Pad

Eingang: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Ausgang: 10W

Maus

Li-Po Akku 300 mAh

Ladezeit: 1,5 h

Betriebszeit nach einer Aufladung: etwa ein Monat

Auflösung: 800/1200/1600 DPI

Garantie für den Akku

Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.



Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.

(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

ISTRUZIONI D'USO

DESCRIZIONE

pagina 2

- 1 Porta USB tipo C
- 2 Luci a LED
- 3 Area ad induzione
- 4 Pulsante del pollice
- 5 Pulsante sinistro
- 6 Scroll
- 7 Pulsante destro
- 8 Pulsante per le impostazioni DPI
- 9 Pulsante On/Off
- 10 Area ad induzione

LUCI MOUSE PAD

pagina 3

* verde / ** rosso

RICARICA MOUSE

pagina 4

** rosso / *** blu

UTILIZZO MOUSE

pagina 6

SPECIFICHE TECNICHE

Mouse pad

Ingresso: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Uscita: 10W

Mouse

Batteria Li-Po 300mAh

Tempo di carica: 1.5 ore

Durata di una carica: Circa un mese

Risoluzione: 800/1200/1600 DPI

Garanzia della batteria

La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che: I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)

MANUAL DO UTILIZADOR

DESCRIÇÃO

página 2

- 1 Porta USB tipo C
- 2 Luzes LED
- 3 Área de indução
- 4 Botões de polegar
- 5 Botão esquerdo
- 6 Rolar
- 7 Botão direito
- 8 Botão para configurações DPI
- 9 Botão ligar/Desligar
- 10 Área de indução

LUZES DO TAPETE DO RATO

página 3

* verde / ** vermelho

CARREGAMENTO DO RATO

página 4

** vermelho / *** azul

UTILIZAÇÃO DO RATO

página 6

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tapete para o rato

Entrada: DC 5 V / 2 A, 9 V / 1,67 A

Saída: 10 W

Rato

Bateria Li-Po 300mAh

Tempo de carregamento: 1,5h

Tempo de trabalho após um carregamento: Cerca de um mês

Resolução: 800/1200/1600 DPI

Garantia da bateria

A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que: Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.

(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

OPIS

Strona 2

- 1 Port USB typu C
- 2 Oświetlenie LED
- 3 Powierzchnia indukcyjna
- 4 Przyciski kciukowe
- 5 Lewy przycisk
- 6 Kółko przewijania
- 7 Prawy przycisk
- 8 Przycisk regulacji DPI
- 9 Przycisk Włącz/Wyłącz
- 10 Powierzchnia indukcyjna

OŚWIETLENIE PODKŁADKI POD MYSZ

Strona 3

* zielone / ** czerwone

ŁADOWANIE MYSZY

Strona 4

** czerwone / *** niebieskie

UŻYWANIE MYSZY

Strona 6

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Podkładka pod mysz

Napięcie wejściowe: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Napięcie wyjściowe: 10W

Mysz

Bateria Li-Po 300mAh

Czas ładowania: 1,5h

Czas działania po jednym naładowaniu: Około jeden miesiąc

Rozdzielczość: 800/1200/1600 DPI

Gwarancja baterii

Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takim, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.



Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że:

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

GEBRUIKSAANWIJZING

BESCHRIJVING

pagina 2

- 1 USB type-C poort
- 2 LED-lampen
- 3 Inductiegebied
- 4 Duimknoppen
- 5 Linkerknop
- 6 Muiswiel
- 7 Rechterknop
- 8 Knop voor DPI-instellingen
- 9 Aan/uit-knop
- 10 Inductiegebied

MUISMATLAMPJES

pagina 3

* groen / ** rood

MUISLADER

pagina 4

** rood / *** blauw

GEBRUIK MUIS

pagina 6

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Muismat

Invoer: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Uitvoer: 10W

Muis

Li-Po-batterij 300mAh

Oplaadtijd: 1,5u

Werkijd na één keer opladen: Ongeveer een maand

Resolutie: 800/1200/1600 DPI

Batterij garantie

De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

POPIS

strana 2

- 1 Port USB typ C
- 2 LED světla
- 3 Indukční oblast
- 4 Tlačítka palce
- 5 Levé tlačítko
- 6 Rolování
- 7 Právě tlačítko
- 8 Tlačítko pro nastavení DPI
- 9 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí
- 10 Indukční oblast

SVĚTLA PODLOŽKY POD MYŠ

strana 3

* zelená / ** červená

NABÍJENÍ MYŠI

strana 4

** červená / *** modrá

POUŽITÍ MYŠI

strana 6

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Podložka pod myš

Vstup: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Výkon: 10 W

Myš

Li-Po baterie 300mAh

Doba nabíjení: 1,5 hodiny

Doba fungování po jednom nabití: Přibližně jeden měsíc

Rozlišení: 800/1200/1600 DPI

Záruka na baterie

Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

OPIS

strana 2

- 1 USB port typu C
- 2 LED svetlá
- 3 Indukčná oblasť
- 4 Palcové tlačidlá
- 5 Ľavé tlačidlo
- 6 Rolovať
- 7 Právě tlačidlo
- 8 Tlačidlo pre nastavenia DPI
- 9 Tlačidlo zapnutia / vypnutia
- 10 Indukčná oblasť

SVETLÁ PODLOŽKY POD MYŠ

strana 3

* Zelené / ** Červené

NABÍJANIE MYŠI

strana 4

** Červené / *** Modré

POUŽÍVANIE MYŠI

strana 6

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Podložka pod myš

Vstup: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Výstup: 10W

Myš

Batéria Li-Po 300 mAh

Čas nabíjania: 1,5 hodiny

Pracovný čas po jednom nabití: približne jeden mesiac

Rozlíšenie: 800/1200/1600 DPI

Záruka batérie

Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.



Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že: Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach.

Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu. (Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Σελίδα 2

- 1 Θύρα USB τύπου C
- 2 LED φώτα
- 3 Περιοχή επαγωγής
- 4 Πλήκτρο του αντίχειρα
- 5 Αριστερό κουμπί
- 6 Scroll
- 7 Δεξί κουμπί
- 8 Κουμπί για τις ρυθμίσεις DPI
- 9 Πλήκτρο ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
- 10 Περιοχή επαγωγής

ΦΩΤΑ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ PAD

Σελίδα 3

* πράσινο / ** κόκκινο

ΦΟΡΤΩΣΗ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

Σελίδα 4

** κόκκινο / *** μπλε

ΧΡΗΣΗ ΠΟΝΤΙΚΙΟΥ

Σελίδα 6

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ποντίκι pad

Εισαγωγή: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Παραγωγή: 10W

Ποντίκι

Li-Po μπαταρία 300mAh

Χρόνος φόρτισης: 1,5 ώρες

Διάρκεια μιας χρέωσης: Περίπου ένα μήνα

Ανάλυση: 800/1200/1600 DPI

Εγγύηση μπαταρίας

Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

BRUKERVEILEDNING

BESKRIVELSE

side 2

- 1 USB Type C-port
- 2 LED-lys
- 3 Induksjonsområde
- 4 Tommelknapper
- 5 Venstre knapp
- 6 Rull
- 7 Høyre knapp
- 8 Knapp for DPI-innstillinger
- 9 Av/på-knapp
- 10 Induksjonsområde

MUSEMATTELYS

side 3

* grønn / ** rød

MUSELADING

side 4

** rød / *** blå

MUSEBRUK

side 6

NORSK



TEKNSISKE SPESIFIKASJONER

Musematte

Inngangseffekt: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Utgangseffekt: 10W

Mus

Li-Po-batteri 300mAh

Ladetid: 1,5 t

Bruktid etter en lading: Rundt en måned

Oppløsning: 800/1200/1600 DPI

Batterigaranti

Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)

KÄYTTÖOPAS

KUVAUS

sivu 2

- 1 USB-C-tyyppin portti
- 2 LED-valot
- 3 Induktioalue
- 4 Peukalopainikkeet
- 5 Vasen painike
- 6 Rulla
- 7 Oikea painike
- 8 DPI-asetusten painike
- 9 Virtapainike
- 10 Induktioalue

HIIRIMATON VALOT

sivu 3

* vihreä / ** punainen

HIIREN LATAUS

sivu 4

** punainen / *** sininen

HIIREN KÄYTTÖ

sivu 6

TEKNISET TIEDOT

Hiirimatto

Tulo: DC 5 V / 2A, 9 V / 1,67 A

Lähtö: 10 W

Hiiri

Li-Po-akku 300mAh

Latausika: 1,5 h

Käyttöaika latauksen jälkeen: Noin kuukausi

Resoluution: 800/1200/1600 DPI

Akun takuu

Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisin paikkoihin.

Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)

ANVÄNDARMANUAL

BESKRIVNING

sida 2

- 1 USB-typ C-port
- 2 LED-lampor
- 3 Induktionsområde
- 4 Tumknappar
- 5 Vänster knapp
- 6 Skrolla
- 7 Höger knapp
- 8 Knapp för DPI-inställningar
- 9 På/av-knapp
- 10 Induktionsområde

MUSMATTSBELYSNING

sida 3

* grön / ** röd

MUSLADDNING

sida 4

** röd / *** blå

MUSANVÄNDNING

sida 6

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Musmatta

Ingång: DC 5 V / 2 A, 9 V / 1,67 A

Utgång: 10 W

Mus

Li-Po-batteri: 300 mAh

Laddningstid: 1,5 tim

Användningstid efter laddning: Cirka en månad


Upplösning: 800/1200/1600 DPI

Batterigaranti

Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.



Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att: Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.

 Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning. (Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)

BRUGERVEJLEDNING

BESKRIVELSE

side 2

- 1 USB-type-C-port
- 2 LED-lys
- 3 Induktionsområde
- 4 Tommelfingerknapper
- 5 Venstre knap
- 6 Rul
- 7 Højre knap
- 8 Knap til DPI-indstillinger
- 9 Tænd/sluk-knap
- 10 Induktionsområde

MUSEMÅTTERLAMPER

side 3

* grøn / ** rød

MUSOPLADNING

side 4

** rød / *** blå

MUS BRUG

side 6

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Musemåtte

Input: DC 5V/2A, 9V/1,67A

Output: 10W

Mus

Li-Po batteri 300mAh

Opladningstid: 1,5 t

Arbejdstid efter en opladning: Cirka en måned

Opløsning: 800/1200/1600 DPI

Batteriets garanti

Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald.

Aflever venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).

VARTOTOJO INSTRUKCIJA

APRAŠYMAS

page 2

- 1 C tipo USB prievadas
- 2 LED lemputės
- 3 Indukcinė sritis
- 4 Nykščio mygtukai
- 5 Kairysis mygtukas
- 6 Slinkti
- 7 Dešinysis mygtukas
- 8 DPI nustatymų mygtukas
- 9 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 10 Indukcinė sritis

PELĖS KILIMĖLIO ŠVIESOS

page 3

* žalia / ** raudona

PELĖS ĮKROVIKLIS

page 4

** raudona / *** mėlyna

PELĖS NAUDOJIMAS

page 6

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Pelės kilimėlis

Įvestis: DC 5V/2A, 9V/1.67A

Išvestis: 10W

Pelė

Li-Po akumulatorius 300mAh

Įkrovimo laikas: 1,5h

Darbo laikas po vieno įkrovimo: Maždaug mėnuo

Skiriamoji geba: 800/1200/1600 DPI

Baterijos garantija

Baterija yra plataus vartojimo gaminys, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

■ Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)







technical support: www.ngs.eu/support

www.ngs.eu